

# Zec

## Chapter 1

Burmese Interlinear

Reference: Burmese Judson Bible (1835)

ကျား	ဘုရား	ကျား	မိသားစု	ကျား	ကျား	ကျား	ကျား	1
ထာဝရဘုရား	နှုတ်ကပတ်တော်	ဖဋ္ဌိ-လာ	-သို့-ဒါရိ-မင်း	နှစ်	-ဦး-နှစ်	-ထို-အဋ္ဌထမဋ္ဌာန်	-ဦး-လ	
<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H1697</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H1867</a>	<a href="#">H8147</a>	<a href="#">H8141</a>	<a href="#">H8066</a>	<a href="#">H2320</a>	
	: ကျား	ကျား	ကျား	ကျား	ကျား	ကျား	ကျား	
	-သို့-ဆို-ခင်း	-ထို-ပရောဖက်	အိဒီဒီ	သား-	ဘရက်ကယ	သား-	ကျား	
	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H5030</a>	<a href="#">H5714</a>		<a href="#">H1296</a>		<a href="#">H0413</a>	

ဒါရိမင်းကျားနှစ်နှစ်၊ အဋ္ဌထမဋ္ဌာန်၊ ကျား သား ဗရိုဗရိုသား ပရောဖက်ဗရိုသို့ ရောက်လာ သော ထာဝရဘုရား၏နှုတ်ကပတ်တော်ဟူမူကား၊

ကျား	ကျား	ကျား	ကျား	2
အမျက်-ထွက်	သင်တို့-၏-ဘိုးဘေး-တို့	-အပင်-	ထာဝရဘုရား	အမျက်-ထွက်-ပီ
	<a href="#">H0001</a>		<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H7107</a>

ထာဝရဘုရားသည် သင်တို့ ဘိုးဘေးများကို အလွန်အမျက်ထွက်တော်မူပါ။

ကျား	ကျား	ကျား	ကျား	ကျား	ကျား	ကျား	3
ပရို-ကဏ္ဍ	ကောင်းကင်ဗိုလ်ခရီး-တို့-၏	ထာဝရဘုရား	မိန့်တော်မူ-ပီ	ကျား	သို့-သို့	-နှင့်-ပရို-လော	
<a href="#">H7725</a>		<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H3541</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H0559</a>	
ကျား	သင်တို့-သို့	ကျား	ကျား	ကျား	ကျား	ကျား	
မိန့်တော်မူ-ပီ	-နှင့်-ငါ-ပရို-မည်	ကောင်းကင်ဗိုလ်ခရီး-တို့-၏	ထာဝရဘုရား	မိန့်တော်မူ-ခင်း	ငါ-သို့		
<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H7725</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H5002</a>	<a href="#">H0413</a>		

: ကျား	ကျား
ကောင်းကင်ဗိုလ်ခရီး-တို့-၏	ထာဝရဘုရား
	<a href="#">H3068</a>

သို့သော်လည်း၊ ကောင်းကင်ဗိုလ်ခရီးအရှင် ထာဝရဘုရား၏အမိန့်တော်ကို သူတို့အား ဆင့်ဆိုရမည် မှာ၊ ငါ့ထံသို့ ပရိုလာကဏ္ဍဟု၊ ကောင်းကင်ဗိုလ်ခရီး အရှင်ထာဝရဘုရားမိန့်တော်မူ၏။

4  
 0413 7121 0001 1961 0408  
 0413 7121 0001 1961 0408

3068 0559 3541 0559 7223 5030  
 3068 0559 3541 0559 7223 5030

1870 4994 7725  
 1870 4994 7725

3808 4611 5953  
 3808 4611 5953

3068 5002 0413 7181 3808 8085  
 3068 5002 0413 7181 3808 8085

ရှေးပရောဖက်တို့က၊ သင်တို့မကောင်းသော လမ်း၊ မကောင်းသော အကျင့်များကို ယခု ကြိုရှောင် ကြည့်ရှုဟု၊  
 ကောင်းကင်ဗိုလ်ခရစ်အရှင် ထာဝရဘုရား မိန့်တော်မူသည်ကို ဆင့်ဆိုလျက် ကြွေးမြင်သော်လည်း နားမကျား၊ ငါ့စကားကိုလည်း  
 နားမထောင်သော သင်တို့ ဘိုးဘေးများကဲ့သို့ မပုဂ္ဂိုလ်ဖြစ်ဟု၊ ထာဝရဘုရား မိန့်တော်မူ၏။

5769 5030 1992 0346 0001  
 5769 5030 1992 0346 0001

2421  
 2421

ဘိုးဘေးတို့သည် အဘယ်မှာ ရှိကြသနည်း။ ပရောဖက်တို့သည် အစဉ်အမဲအသက် ရှင်တတ်ကြလေ။

6  
 0853 6680 2706 1697 0389  
 0853 6680 2706 1697 0389

7725 0001 5381 3808 5030 5650  
 7725 0001 5381 3808 5030 5650

3068 2161 0559  
 3068 2161 0559

0854 4611 1870  
 0854 4611 1870

ငါ၏ ကျွန်ပရောဖက်တို့၌ ငါမှားသော ငါ၏ ပညတ်စကားတို့သည် သင်တို့ ဘိုးဘေးများကို မှီကပြီဟုတ်လေ။ သူတို့သည်  
 သတိရ၍ ငါတို့ကျင့်ကံပြုမှု သည်နှင့်အလျောက်၊ ကောင်းကင်ဗိုလ်ခရစ်အရှင် ဘုရား သခင် ထာဝရဘုရားသည် ငါတို့၌ စီရင်မည်ဟု  
 အကဲဖြတ်တော်မူသည်အတိုင်း၊ စီရင်တော်မူပြီဟု ပြောဆိုကြသည် မဟုတ်လေဟု မိန့်တော်မူ၏။



ဝါခံ့ၵၵၵ	ဝိဉ်	ၵံးကွဲ	ကံးက	ၵံးကွဲ	ၵံးကွဲ	ၵံးကွဲ
-ထို-သစ်ရွက်ပင်-တို	-ၵွဲ-ကဉ်း	-ထို-ရပ်တည်-သေ	ထာဝရဘုရား	တမန်တော်	-ကို	-နွဲ-အဖဉ်-ကဉ်း
<a href="#">H1918</a>	<a href="#">H0996</a>	<a href="#">H5975</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H4397</a>	<a href="#">H0853</a>	
တဉ်း	ၵံးကွဲ	-ၵွဲ	ကံးက	ၵံးကွဲ	ၵံးကွဲ	ၵံးကွဲ
ထိုင်-နေ	-ထို-မဉ်းကဉ်း	အလုံးစုံ-သေ-	-နွဲ-ကဉ်း-လေ	-ၵွဲ-ထို-မဉ်းကဉ်း	ငါတို-လှည့်-ပီ	-နွဲ-ဆို-ကဉ်း
<a href="#">H3427</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H2009</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H1980</a>	<a href="#">H0559</a>
						:တဉ်း
						-နွဲ-ငါဉ်းကဉ်း-နေ
						<a href="#">H8252</a>

ထိုသူတို့ကလည်း၊ အကျွန်ုပ်တို့သည် မဉ်းကဉ်းအရပ်ရပ်တို့ကို လှည့်လည်၍ သွားပါပီ။ မဉ်းကဉ်းတရုဉ်းကဉ်းလုံး တေဉ်းရပ်သေ ထာဝရဘုရား၏ ကဉ်းကဉ်း ကဉ်းတမန်အား ပဉ်းလှူဉ်းကဉ်း။

တဉ်း	ကံးက	ၵံးကွဲ	ကံးက	ၵံးကွဲ	ၵံးကွဲ	ၵံးကွဲ
ကဉ်းကဉ်းခဉ်း	ထာဝရဘုရား	-နွဲ-ဆို-ပီ	ထာဝရဘုရား	တမန်တော်-	-နွဲ-အဖဉ်-ပီ	
	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H4397</a>		
ကံးက	ၵံးကွဲ	တဉ်း	ဝဲကံးက	ၵံးကွဲ	ကံးက	ၵံးကွဲ
ယုဒ	မိဉ်း	-နွဲ-ကို	ယဉ်းလဉ်း	-ကို	သနား-မဉ်းလား	မ-
<a href="#">H3063</a>		<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3389</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H7355</a>	<a href="#">H3808</a>
						သဉ်း
						အဘယ်သိုတိုင်
						<a href="#">H4970</a>
						-သို-ထိတိုင်
						<a href="#">H5704</a>
						:ကံးက
						နုဉ်း
						<a href="#">H8141</a>
						ခဉ်းမဉ်း
						<a href="#">H7657</a>
						ဉ်း
						<a href="#">H2088</a>
						အမျက်-ထွက်-ခဲ-သေ
						<a href="#">H2194</a>
						-သေ-

တမန် ထာဝရဘုရား၏ ကဉ်းကဉ်းကဉ်း၊ အို ကဉ်းကဉ်းခဉ်းအရှင်ထာဝရဘုရား၊ ကိုယ်တော် သည် အနစ်ခဉ်းဆယ်ပတ်လုံး အမျက်ထွက်တော်မူသေ ယဉ်းလဉ်းမိဉ်း ယုဒမိဉ်းကို အဘယ်မျှကာလပတ် လုံး မသနားဘဲ နုဉ်းမူမည်နည်းဟု မဉ်းလှူဉ်းကဉ်း သေ။

ဝဲကံးက	ၵံးကွဲ	ၵံးကွဲ	ၵံးကွဲ	ၵံးကွဲ	ၵံးကွဲ	ၵံးကွဲ
နုဉ်းကပတဉ်း	-ၵွဲ-ငါ	-ထို-ပဉ်း-သေ	-ထို-တမန်တော်	-ကို	ထာဝရဘုရား	-နွဲ-အဖဉ်-ပီ
<a href="#">H1697</a>		<a href="#">H1696</a>	<a href="#">H4397</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3068</a>	
						:ဝဲကံးက
						နုဉ်းသိမ့်-သေ
						<a href="#">H5150</a>
						ဝဲကံးက
						<a href="#">H1697</a>
						ကဉ်း-သေ

ထာဝရဘုရားသည် ငါနွဲပဉ်းဆိုသေ ကဉ်းကဉ်း ကဉ်းသေစကား၊ နုဉ်းသိမ့်စသေ စကားပဉ်းပဉ်းတော်မူ၏။

ကံးက	ၵံးကွဲ	ၵံးကွဲ	ၵံးကွဲ	ၵံးကွဲ	ၵံးကွဲ	ၵံးကွဲ
ဉ်းကံးက	-သို-ဆို-ခဉ်း	ကဉ်း-လေ	-ၵွဲ-ငါ	-ထို-ပဉ်း-သေ	-ထို-တမန်တော်	ငါ-သို
<a href="#">H3541</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H7121</a>		<a href="#">H1696</a>	<a href="#">H4397</a>	<a href="#">H0413</a>
						-နွဲ-ဆို-ပီ
						<a href="#">H0559</a>
ၵံးကွဲ	ဝဲကံးက	ၵံးကွဲ	ၵံးကွဲ	ၵံးကွဲ	ၵံးကွဲ	ၵံးကွဲ
-နွဲ-သို-ခဉ်း	-သို-ယဉ်းလဉ်း	ငါ-စိတ်အား-ထွက်-ပီ	ကဉ်းကဉ်းခဉ်း	ထာဝရဘုရား	မိဉ်းတော်မူ-ပီ	
<a href="#">H6726</a>	<a href="#">H3389</a>	<a href="#">H7065</a>		<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0559</a>	
						:ကံးက
						ကဉ်း-သေ
						စိတ်အား-ခဉ်း
						<a href="#">H7068</a>

ငါနွဲ ပဉ်းဆိုသေ ကဉ်းကဉ်းကဉ်း လည်း၊ ကဉ်းကဉ်းခဉ်းအရှင် ထာဝရဘုရား၏ အမိဉ်းတော်ကို ဆင့်ဆို၍ ကဉ်းကဉ်းရမည်မှာ၊ ငါသည် ယဉ်းလဉ်းမိဉ်း ခဉ်းတော်အဘို့ အလွန်ကဉ်းကဉ်း သေစိတ်အားကဉ်း၏။



